

CZ – Bezdrátový zvonek na baterie

Bezpečnostní pokyny:

Zvonek je určen pouze pro vnitřní použití (krytí IP20). Umístěte přijímač i vysílač mimo dosah vody a vlhkého prostředí. Montáž provádějte na stabilní povrch, aby nedošlo k pádu zařízení. Přístroj nepoužívejte v blízkosti silných elektromagnetických zdrojů, které by mohly rušit signál na frekvenci 433 MHz. Zajistěte, aby nebyla překročena maximální vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem. Při nastavování hlasitosti dbejte na ohleduplnost vůči okolí. Maximální hlasitost (85–90 dB) může být nepříjemná pro citlivé osoby, malé děti nebo domácí mazlíčky. Při výměně baterií se ujistěte, že používáte správný typ baterií pro přijímač a vysílač. Nepoužívejte staré a nové baterie současně, aby nedošlo k úniku elektrolytu nebo poškození zařízení. Skladujte baterie mimo dosah dětí. Čistěte zařízení pouze suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Produkt obsahuje elektronické součástky a baterie, které by měly být recyklovány v souladu s předpisy. Nepatří do běžného komunálního odpadu.

SK – Bezdrôtový zvonček na batérie

Bezpečnostné pokyny:

Zvonček je určený iba na vnútorné použitie (kryt IP20). Umiestnite prijímač aj vysílač mimo dosahu vody a vlhkého prostredia. Montáž vykonávajte na stabilný povrch, aby nedošlo k pádu zariadenia. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti silných elektromagnetických zdrojov, ktoré by mohli rušiť signál na frekvencii 433 MHz. Uistite sa, že nie je prekročená maximálna vzdialenosť medzi vysílačom a prijímačom. Pri nastavovaní hlasitosti dbajte na ohľaduplnosť voči okoliu. Maximálna hlasitosť (85–90 dB) môže byť nepríjemná pre citlivé osoby, malé deti alebo domáce zvieratá. Pri výmene batérií sa uistite, že používate správny typ batérií pre prijímač a vysílač. Nepoužívajte staré a nové batérie súčasne, aby nedošlo k úniku elektrolytu alebo poškodeniu zariadenia. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí. Zariadenie čistite iba suchou alebo mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Produkt obsahuje elektronické súčiastky a batérie, ktoré by mali byť recyklované v súlade s predpismi. Produkt nepatrí do bežného komunálneho odpadu.

PL – Bezprzewodowy dzwonek na baterie

Instrukcje bezpieczeństwa:

Dzwonek jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego (klasa ochrony IP20). Umieść odbiornik i nadajnik z dala od wody i wilgotnych miejsc. Montaż przeprowadzaj na stabilnej powierzchni, aby zapobiec upadkowi urządzenia. Nie używaj urządzenia w pobliżu silnych źródeł elektromagnetycznych, które mogą zakłócać sygnał na częstotliwości 433 MHz. Upewnij się, że nie przekroczono maksymalnej odległości między nadajnikiem a odbiornikiem. Przy regulacji głośności bądź uprzejmy wobec otoczenia. Maksymalna głośność (85–90 dB) może być nieprzyjemna dla osób wrażliwych, małych dzieci lub zwierząt domowych. Podczas wymiany baterii upewnij się, że używasz odpowiedniego typu baterii dla odbiornika i nadajnika. Nie używaj starych i nowych baterii jednocześnie, aby uniknąć wycieku elektrolitu lub uszkodzenia urządzenia. Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci. Czyść urządzenie wyłącznie suchą lub lekko wilgotną szmatką. Nie używaj agresywnych środków czyszczących. Produkt zawiera elementy elektroniczne i baterie, które powinny być poddane recyklingowi zgodnie z przepisami. Nie wyrzucaj go do zwykłych odpadów komunalnych.

HU – Vezeték nélküli csengő elemekkel

Biztonsági utasítások:

A csengő kizárólag beltéri használatra készült (IP20 védelem). Helyezze a vevőt és az adót távol víztől és nedves környezettől. A telepítést stabil felületre végezze, hogy elkerülje a készülék leesését. Ne használja a készüléket erős elektromágneses források közelében, amelyek zavarhatják a 433 MHz frekvenciájú jelet. Biztosítsa, hogy az adó és a vevő közötti maximális távolság ne legyen túllépve. A hangerő beállításakor vegye figyelembe a környezetet. A maximális hangerő (85–90 dB) zavaró lehet érzékeny személyek, kisgyermekek vagy háziállatok számára. Az elemek cseréjekor győződjön meg arról, hogy a vevőhöz és az adóhoz megfelelő típusú elemeket használ. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket, hogy elkerülje az elektrolit szivárgását vagy a készülék károsodását. Az elemeket tartsa távol gyermekektől. A készüléket csak száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon agresszív tisztítószeret. A termék elektronikus alkatrészeket és elemeket tartalmaz, amelyeket az előírásoknak megfelelően kell újrahasznosítani. Ne dobja a terméket a kommunális hulladék közé.

EN – Wireless Doorbell with Batteries

Safety Instructions:

The doorbell is intended for indoor use only (IP20 protection). Place the receiver and transmitter away from water and damp environments. Install the device on a stable surface to prevent it from falling. Do not use the device near strong electromagnetic sources that could interfere with the signal on the 433 MHz frequency. Ensure that the maximum distance between the transmitter and receiver is not exceeded. When adjusting the volume, be considerate of your surroundings. The maximum volume (85–90 dB) may be unpleasant for sensitive individuals, small children, or pets. When replacing the batteries, make sure to use the correct type for the receiver and transmitter. Do not mix old and new batteries to avoid electrolyte leakage or device damage. Keep batteries out of reach of children. Clean the device only with a dry or slightly damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents. The product contains electronic components and batteries that should be recycled in accordance with regulations. Do not dispose of it in regular household waste.

DE – Kabellose Türklingel mit Batterien

Sicherheitsanweisungen:

Die Türklingel ist ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen (Schutzart IP20). Platzieren Sie den Empfänger und den Sender fern von Wasser und feuchten Umgebungen. Montieren Sie das Gerät auf einer stabilen Oberfläche, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von starken elektromagnetischen Quellen, die das Signal bei 433 MHz stören könnten. Achten Sie darauf, dass der maximale Abstand zwischen Sender und Empfänger nicht überschritten wird. Seien Sie beim Einstellen der Lautstärke rücksichtsvoll gegenüber Ihrer Umgebung. Die maximale Lautstärke (85–90 dB) kann für empfindliche Personen, kleine Kinder oder Haustiere unangenehm sein. Beim Wechsel der Batterien stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Batterietyp für Empfänger und Sender verwenden. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig, um ein Auslaufen von Elektrolyt oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Das Produkt enthält elektronische Bauteile und Batterien, die gemäß den Vorschriften recycelt werden sollten. Es gehört nicht in den normalen Hausmüll.

RO – Sonerie wireless cu baterii

Instrucțiuni de siguranță:

Soneria este destinată exclusiv utilizării în interior (protecție IP20). Plasați receptorul și emițătorul departe de apă și medii umede. Montați dispozitivul pe o suprafață stabilă pentru a preveni căderea acestuia. Nu utilizați dispozitivul în apropierea surselor electromagnetice puternice care ar putea interfera cu semnalul pe frecvența de 433 MHz. Asigurați-vă că nu este depășită distanța maximă între emițător și receptor. Când reglați volumul, fiți atenți la mediul înconjurător. Volumul maxim (85–90 dB) poate fi neplăcut pentru persoanele sensibile, copiii mici sau animalele de companie. La înlocuirea bateriilor, asigurați-vă că utilizați tipul corect de baterii pentru receptor și emițător. Nu combinați baterii vechi și noi pentru a evita scurgerile de electrolit sau deteriorarea dispozitivului. Păstrați bateriile departe de copii. Curățați dispozitivul doar cu o cârpă uscată sau ușor umedă. Nu utilizați agenți de curățare agresivi. Produsul conține componente electronice și baterii care trebuie reciclate conform reglementărilor. Nu aruncați produsul în deșeurile menajere obișnuite.

BG – Безжичен звънец с батерии

Инструкции за безопасност:

Звънецът е предназначен само за вътрешна употреба (степен на защита IP20). Поставете приемника и предавателя далеч от вода и влажна среда. Монтирайте устройството на стабилна повърхност, за да избегнете падане. Не използвайте устройството в близост до силни електромагнитни източници, които биха могли да нарушат сигнала на честота 433 MHz. Уверете се, че не е превишено максималното разстояние между предавателя и приемника. При настройка на силата на звука бъдете внимателни към обкръжението. Максималната сила на звука (85–90 dB) може да бъде неприятна за чувствителни хора, малки деца или домашни любимци. При подмяна на батериите се уверете, че използвате правилния тип батерии за приемника и предавателя. Не използвайте едновременно стари и нови батерии, за да избегнете изтичане на електролит или повреда на устройството. Пазете батериите далеч от деца. Почиствайте устройството само със суха или леко влажна кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати. Продуктът съдържа електронни компоненти и батерии, които трябва да бъдат рециклирани в съответствие с разпоредбите. Не изхвърляйте в обикновения битов отпадък.

UA – Бездротовий дзвінок на батарейках

Інструкції з безпеки:

Дзвінок призначений виключно для використання всередині приміщень (ступінь захисту IP20). Розміщуйте приймач та передавач подалі від води та вологих умов. Встановлюйте пристрій на стабільну поверхню, щоб уникнути падіння. Не використовуйте пристрій поблизу потужних електромагнітних джерел, які можуть заважати сигналу на частоті 433 МГц. Переконайтеся, що максимальна відстань між передавачем і приймачем не перевищена. При регулюванні гучності враховуйте оточення. Максимальна гучність (85–90 дБ) може бути неприємною для чутливих людей, маленьких дітей або домашніх тварин. При заміні батарей переконайтеся, що використовуєте правильний тип для приймача та передавача. Не використовуйте старі та нові батареї одночасно, щоб уникнути витoku електроліту або пошкодження пристрою. Зберігайте батареї поза досяжністю дітей. Очищуйте пристрій лише сухою або трохи вологою ганчіркою. Не використовуйте агресивні засоби для чищення. Продукт містить електронні компоненти та

batareī, які мають бути утилізовані відповідно до правил. Не викидайте у звичайні побутові відходи.

LT – Belaidis durų skambutis su baterijomis

Saugos nurodymai:

Durų skambutis skirtas naudoti tik viduje (apsaugos klasė IP20). Prietaisą ir siųstuvą laikykite atokiau nuo vandens ir drėgnų vietų. Montuokite prietaisą ant stabilaus paviršiaus, kad išvengtumėte jo kritimo. Nenaudokite prietaiso arti stiprių elektromagnetinių šaltinių, kurie gali trukdyti 433 MHz signalo veikimui. Užtikrinkite, kad siųstuvo ir imtuvo atstumas neviršytų maksimalios ribos. Reguluodami garsumą atsižvelkite į aplinką. Maksimalus garsumas (85–90 dB) gali būti nemalonus jautriems asmenims, mažiems vaikams ar naminiams gyvūnams. Keisdami baterijas įsitikinkite, kad naudojate tinkamą baterijų tipą siųstuvui ir imtuvui. Nenaudokite senų ir naujų baterijų kartu, kad išvengtumėte elektrolito nutekėjimo ar prietaiso pažeidimo. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prietaisą valykite tik sausa arba šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite agresyvių valiklių. Produktas turi elektroninių komponentų ir baterijų, kurios turi būti perdirbtos pagal galiojančius teisės aktus. Neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis.

LV – Bezvadu durvju zvans ar baterijām

Drošības norādījumi:

Durvju zvans ir paredzēts tikai lietošanai iekštelpās (IP20 aizsardzība). Novietojiet uztvērēju un raidītāju tālāk no ūdens un mitrām vietām. Ierīci uzstādiet uz stabilas virsmas, lai novērstu tās nokrišanu. Nelietojiet ierīci spēcīgu elektromagnētisko avotu tuvumā, kas varētu traucēt 433 MHz signāla darbību. Pārliedzieties, ka raidītāja un uztvērēja maksimālais attālums netiek pārsniegts. Regulējot skaļumu, ņemiet vērā apkārtējos. Maksimālais skaļums (85–90 dB) var būt nepatīkams jutīgiem cilvēkiem, maziem bērniem vai mājdzīvniekiem. Nomainot baterijas, pārliedzieties, ka izmantojat pareizo bateriju tipu raidītājam un uztvērējam. Nelietojiet vecas un jaunas baterijas vienlaikus, lai izvairītos no elektrolīta noplūdes vai ierīces bojājuma. Baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Ierīci tīriet tikai ar sausu vai viegli mitru drānu. Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus. Produkts satur elektroniskos komponentus un baterijas, kuras jānodod pārstrādei saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem. Neizmetiet sadzīves atkritumos.

EE – Juhtmevaba uksekell patareidega

Ohutusjuhised:

Uksekell on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks (IP20 kaitseaste). Paigutage vastuvõtja ja saatja eemale veest ja niiskest keskkonnast. Paigaldage seade stabiilsele pinnale, et vältida selle kukkumist. Ärge kasutage seadet tugeva elektromagnetilise kiirguse allikate läheduses, mis võivad häirida 433 MHz signaali tööd. Veenduge, et saatja ja vastuvõtja vaheline maksimaalne kaugus ei oleks ületatud. Helitugevuse reguleerimisel olge keskkonna suhtes tähelepanelik. Maksimaalne helitugevus (85–90 dB) võib olla ebameeldiv tundlikele inimestele, väikestele lastele või lemmikloomadele. Patareisid vahetades veenduge, et kasutate vastuvõtja ja saatja jaoks õiget tüüpi patareisid. Ärge kasutage vanu ja uusi patareisid samaaegselt, et vältida elektrolüüdi lekkimist või seadme kahjustumist. Hoidke patareid laste eest eemal. Puhastage seadet ainult kuiva või kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid. Toode sisaldab elektroonilisi komponente ja patareisid, mis tuleks ringlusse võtta vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Ärge visake seda tavaprügisse.

FR – Sonnette sans fil avec piles

Consignes de sécurité:

La sonnette est destinée à une utilisation en intérieur uniquement (protection IP20). Placez le récepteur et l'émetteur à l'écart de l'eau et des environnements humides. Installez l'appareil sur une surface stable pour éviter qu'il ne tombe. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de sources électromagnétiques puissantes qui pourraient interférer avec le signal à 433 MHz. Assurez-vous que la distance maximale entre l'émetteur et le récepteur n'est pas dépassée. Lors du réglage du volume, soyez attentif à votre environnement. Le volume maximal (85–90 dB) peut être désagréable pour les personnes sensibles, les jeunes enfants ou les animaux domestiques. Lors du remplacement des piles, assurez-vous d'utiliser le type de piles approprié pour le récepteur et l'émetteur. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées pour éviter toute fuite d'électrolyte ou tout dommage à l'appareil. Conservez les piles hors de portée des enfants. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Ce produit contient des composants électroniques et des piles qui doivent être recyclés conformément aux réglementations en vigueur. Ne le jetez pas dans les déchets ménagers ordinaires.

ES – Timbre inalámbrico con pilas

Instrucciones de seguridad:

El timbre está diseñado exclusivamente para uso en interiores (protección IP20). Coloque el receptor y el transmisor lejos del agua y de ambientes húmedos. Instale el dispositivo en una superficie estable para evitar caídas. No utilice el dispositivo cerca de fuentes electromagnéticas potentes que puedan interferir con la señal en la frecuencia de 433 MHz. Asegúrese de no exceder la distancia máxima entre el transmisor y el receptor. Al ajustar el volumen, sea considerado con su entorno. El volumen máximo (85–90 dB) puede resultar molesto para personas sensibles, niños pequeños o mascotas. Al cambiar las pilas, asegúrese de usar el tipo adecuado para el receptor y el transmisor. No combine pilas nuevas y usadas para evitar fugas de electrolitos o daños al dispositivo. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Limpie el dispositivo solo con un paño seco o ligeramente húmedo. No utilice productos de limpieza agresivos. Este producto contiene componentes electrónicos y pilas que deben reciclarse de acuerdo con las normativas aplicables. No lo deseche en los residuos domésticos habituales.

IT – Campanello senza fili a batterie

Istruzioni di sicurezza:

Il campanello è progettato esclusivamente per uso interno (protezione IP20). Posizionare il ricevitore e il trasmettitore lontano dall'acqua e da ambienti umidi. Installare il dispositivo su una superficie stabile per evitare cadute. Non utilizzare il dispositivo vicino a fonti elettromagnetiche potenti che potrebbero interferire con il segnale a 433 MHz. Assicurarsi che la distanza massima tra il trasmettitore e il ricevitore non venga superata. Quando si regola il volume, prestare attenzione all'ambiente circostante. Il volume massimo (85–90 dB) potrebbe risultare fastidioso per persone sensibili, bambini piccoli o animali domestici. Quando si sostituiscono le batterie, assicurarsi di utilizzare il tipo corretto per il ricevitore e il trasmettitore. Non utilizzare batterie nuove e vecchie contemporaneamente per evitare perdite di elettroliti o danni al dispositivo. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detersivi aggressivi. Questo prodotto contiene componenti elettronici e batterie che devono essere riciclati in conformità con le normative vigenti. Non gettarlo nei normali rifiuti domestici.

DK – Trådløs dørklokke med batterier

Sikkerhedsinstruktioner:

Dørklokken er kun beregnet til indendørs brug (IP20-beskyttelse). Placer modtageren og senderen væk fra vand og fugtige omgivelser. Monter enheden på en stabil overflade for at undgå, at den falder. Brug ikke enheden i nærheden af stærke elektromagnetiske kilder, der kan forstyrre signalet på 433 MHz-frekvensen. Sørg for, at den maksimale afstand mellem sender og modtager ikke overskrides. Når du justerer lydstyrken, skal du tage hensyn til omgivelserne. Den maksimale lydstyrke (85–90 dB) kan være ubehagelig for følsomme personer, små børn eller kæledyr. Når batterierne udskiftes, skal du sørge for at bruge den korrekte type til modtageren og senderen. Brug ikke gamle og nye batterier samtidigt for at undgå lækage af elektrolyt eller beskadigelse af enheden. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde. Rengør kun enheden med en tør eller let fugtig klud. Brug ikke aggressive rengøringsmidler. Produktet indeholder elektroniske komponenter og batterier, der skal genanvendes i henhold til gældende regler. Smid det ikke ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.

NL – Draadloze deurbel met batterijen

Veiligheidsinstructies:

De deurbel is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis (IP20-bescherming). Plaats de ontvanger en de zender op een droge plaats, uit de buurt van water en vochtige omgevingen. Monteer het apparaat op een stabiel oppervlak om vallen te voorkomen. Gebruik het apparaat niet in de buurt van sterke elektromagnetische bronnen die het signaal op de frequentie van 433 MHz kunnen verstoren. Zorg ervoor dat de maximale afstand tussen de zender en ontvanger niet wordt overschreden. Houd bij het aanpassen van het volume rekening met de omgeving. Het maximale volume (85–90 dB) kan onaangenaam zijn voor gevoelige personen, kleine kinderen of huisdieren. Bij het vervangen van batterijen moet u ervoor zorgen dat u het juiste type batterijen voor de ontvanger en zender gebruikt. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijk om lekkage van elektrolyt of schade aan het apparaat te voorkomen. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Reinig het apparaat alleen met een droge of licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Dit product bevat elektronische componenten en batterijen die moeten worden gerecycled volgens de geldende regelgeving. Gooi het niet bij het gewone huishoudelijk afval.

SE – Trådlös dörrklocka med batterier

Säkerhetsinstruktioner:

Dörrklockan är endast avsedd för inomhusbruk (IP20-skydd). Placera mottagaren och sändaren på en torr plats, långt från vatten och fuktiga miljöer. Installera enheten på en stabil yta för att undvika att den faller. Använd inte enheten nära starka elektromagnetiska källor som kan störa signalen på 433 MHz. Se till att det maximala avståndet mellan sändaren och mottagaren inte överskrids. När du justerar volymen, visa hänsyn till omgivningen. Den maximala volymen (85–90 dB) kan vara obehaglig för känsliga personer, små barn eller husdjur. Vid byte av batterier, se till att använda rätt batterityp för mottagaren och sändaren. Blanda inte gamla och nya batterier för att undvika läckage eller skada på enheten. Förvara batterier utom räckhåll för barn. Rengör enheten endast med en torr eller lätt fuktad trasa. Använd inte aggressiva rengöringsmedel. Produkten innehåller elektroniska komponenter och batterier som bör återvinnas enligt gällande regler. Kasta den inte i det vanliga hushållsavfallet.

FI – Langaton ovikello paristoilla

Turvaohjeet:

Ovikello on tarkoitettu vain sisäkäyttöön (IP20-suojaus). Sijoita vastaanotin ja lähetin kauas vedestä ja kosteista olosuhteista. Asenna laite vakaalle pinnalle, jotta se ei pääse putoamaan. Älä käytä laitetta lähellä voimakkaita sähkömagneettisia lähteitä, jotka voivat häiritä 433 MHz:n signaalia. Varmista, että lähetin ja vastaanotin eivät ylitä enimmäisetäisyyttä. Kun säädät äänenvoimakkuutta, ota ympäristö huomioon. Suurin äänenvoimakkuus (85–90 dB) voi olla epämiellyttävä herkille henkilöille, pienille lapsille tai lemmikeille. Vaihtaessasi paristoja varmista, että käytät oikean tyyppisiä paristoja vastaanottimeen ja lähettimeen. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja samanaikaisesti, jotta vältät elektrolyytin vuotamisen tai laitteen vaurioitumisen. Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Puhdista laite vain kuivalla tai kevyesti kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita. Tuote sisältää elektronisia komponentteja ja paristoja, jotka tulee kierrättää voimassa olevien määräysten mukaisesti. Älä heitä sitä tavallisen talousjätteen sekaan.

NO – Trådløs ringeklokke med batterier

Sikkerhetsinstruksjoner:

Ringeklokken er kun beregnet for innendørs bruk (IP20-beskyttelse). Plasser mottakeren og senderen på et tørt sted, borte fra vann og fuktige omgivelser. Monter enheten på en stabil overflate for å unngå fall. Ikke bruk enheten nær sterke elektromagnetiske kilder som kan forstyrre signalet på 433 MHz. Sørg for at maksimal avstand mellom sender og mottaker ikke overskrides. Når du justerer volumet, vis hensyn til omgivelsene. Maksimal volum (85–90 dB) kan være ubehagelig for sensitive personer, små barn eller kjæledyr. Når du bytter batterier, må du sørge for å bruke riktig type batterier for mottakeren og senderen. Ikke bruk gamle og nye batterier samtidig for å unngå lekkasje av elektrolytt eller skade på enheten. Oppbevar batterier utenfor barns rekkevidde. Rengjør enheten kun med en tørr eller lett fuktet klut. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler. Produktet inneholder elektroniske komponenter og batterier som må resirkuleres i henhold til gjeldende forskrifter. Kast det ikke sammen med vanlig husholdningsavfall.

GR – Ασύρματο κουδούνι με μπαταρίες

Οδηγίες ασφαλείας:

Το κουδούνι προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση (προστασία IP20). Τοποθετήστε τον δέκτη και τον πομπό μακριά από νερό και υγρά περιβάλλοντα. Εγκαταστήστε τη συσκευή σε σταθερή επιφάνεια για να αποφύγετε πτώσεις. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε ισχυρές πηγές ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας, που μπορεί να επηρεάσουν το σήμα στη συχνότητα 433 MHz. Βεβαιωθείτε ότι η μέγιστη απόσταση μεταξύ πομπού και δέκτη δεν ξεπερνιέται. Κατά την προσαρμογή της έντασης, να είστε προσεκτικοί με το περιβάλλον σας. Η μέγιστη ένταση (85–90 dB) μπορεί να είναι δυσάρεστη για ευαίσθητα άτομα, μικρά παιδιά ή κατοικίδια ζώα. Κατά την αντικατάσταση των μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον σωστό τύπο μπαταριών για τον δέκτη και τον πομπό. Μην χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες ταυτόχρονα για να αποφύγετε διαρροές ή ζημιές στη συσκευή. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά προϊόντα. Το προϊόν περιέχει ηλεκτρονικά εξαρτήματα και μπαταρίες που πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με τους κανονισμούς. Μην το απορρίπτετε στα κοινά οικιακά απορρίμματα.

МК – Безжично свонче со батерии

Упатства за безбедност:

Свончето е наменето исклучиво за внатрешна употреба (IP20 заштита). Поставете го приемникот и предавателот подалеку од вода и влажни средини. Монтирајте го уредот на стабилна површина за да избегнете пад. Не го користете уредот во близина на силни извори на електромагнетно зрачење што може да го попречи сигналот на фреквенција од 433 MHz. Осигурете се дека максималното растојание помеѓу предавателот и приемникот не е надминато. При прилагодување на јачината на звукот, бидете внимателни кон околината. Максималната јачина на звукот (85–90 dB) може да биде непријатна за чувствителни лица, мали деца или домашни миленици. При замена на батериите, осигурете се дека користите правилен тип батерии за приемникот и предавателот. Не користете стари и нови батерии истовремено за да избегнете истекување или оштетување на уредот. Чувајте ги батериите подалеку од дофат на деца. Чистете го уредот само со сува или малку влажна крпа. Не користете агресивни средства за чистење. Производот содржи електронски компоненти и батерии кои треба да се рециклираат согласно важечките прописи. Не го фрлајте во обичниот комунален отпад.

SI – Brezžični zvonec z baterijami

Varnostna navodila:

Zvonec je namenjen izključno za uporabo v notranjih prostorih (zaščita IP20). Sprejemnik in oddajnik postavite stran od vode in vlažnega okolja. Namestite napravo na stabilno površino, da preprečite padec. Naprave ne uporabljajte v bližini močnih elektromagnetnih virov, ki bi lahko motili signal na frekvenci 433 MHz. Poskrbite, da ne bo presežena največja razdalja med oddajnikom in sprejemnikom. Pri nastavitvi glasnosti bodite pozorni na okolico. Največja glasnost (85–90 dB) je lahko neprijetna za občutljive osebe, majhne otroke ali hišne ljubljence. Pri menjavi baterij poskrbite, da uporabite pravilno vrsto baterij za sprejemnik in oddajnik. Ne uporabljajte starih in novih baterij hkrati, da preprečite uhajanje elektrolita ali poškodbe naprave. Baterije hranite izven dosega otrok. Napravo čistite le s suho ali rahlo vlažno krpjo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Izdelek vsebuje elektronske komponente in baterije, ki jih je treba reciklirati v skladu z veljavnimi predpisi. Ne odlagajte ga med običajne gospodinjske odpadke.

RS/HR – Bežični zvono s baterijama

Sigurnosne upute:

Zvono je namijenjeno isključivo za unutarњу upotrebu (IP20 zaštita). Postavite prijemnik i odašiljač dalje od vode i vlažnih okruženja. Montirajte uređaj na stabilnu površinu kako biste spriječili pad. Nemojte koristiti uređaj u blizini jakih elektromagnetskih izvora koji bi mogli ometati signal na frekvenciji od 433 MHz. Osigurajte da maksimalna udaljenost između odašiljača i prijemnika nije prekoračena. Prilikom podešavanja glasnoće budite obzirni prema okolini. Maksimalna glasnoća (85–90 dB) može biti neugodna za osjetljive osobe, malu djecu ili kućne ljubimce. Prilikom zamjene baterija provjerite koristite li ispravan tip baterija za prijemnik i odašiljač. Nemojte koristiti stare i nove baterije istovremeno kako biste spriječili curenje elektrolita ili oštećenje uređaja. Baterije čuvajte izvan dosega djece. Uređaj čistite samo suhom ili lagano vlažnom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Proizvod sadrži elektroničke komponente i baterije koje treba reciklirati u skladu s propisima. Nemojte ga odlagati u obični komunalni otpad.

BATERIE CENTRUM s.r.o.

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,
Tel.: +420 596 245 841, email: info@bateriecentrum.cz

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,
email: hu@bateriecentrum.cz

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,
email: info@bateriecentrum.cz

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,
Tel.: +48881311609, email: info@bateriecentrum.cz